



200953114

Pro · Idée

Moustiquaire télescopique pour fenêtre de toit

Réf. 238-073



NOTICE DE MONTAGE

Chère cliente, cher client,

nous sommes heureux que vous ayez choisi la moustiquaire télescopique EASYmaxx pour fenêtre de toit. Avant d'utiliser le produit pour la première fois, lisez attentivement cette notice de montage et conservez-la. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à contacter le service clientèle via notre site web : www.ds-group.de/kundenservice

REMARQUES IMPORTANTES

- Le produit convient comme moustiquaire dans les niches de fenêtres de toit (entre 60 x 88 cm et 98 x 158 cm). Elle n'est pas conçue pour être placée dans les ouvertures de porte.
- Le produit est réservé à l'usage privé, non professionnel.
- Utilisez-le uniquement pour le but indiqué et seulement comme décrit dans la notice de montage. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Gardez le matériel de conditionnement hors de portée des enfants et des animaux. Il y a risque d'étouffement !
- Ce produit n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- Protéger le produit du feu et des objets acérés et pointus.
- Ne pas utiliser de détergent corrosive ou abrasif pour le nettoyer. Essuyer au besoin avec un chiffon humide et un détergent doux.
- En cas de non-utilisation prolongée, retirer le produit de l'ouverture de la fenêtre et, au besoin, le refermer et le déplier (voir chapitre « Montage »). Conserver au sec et hors de portée des enfants et des animaux.

EQUIPEMENT LIVRÉ

- A Moustiquaire de fenêtre de toit (Cadre avec filet), 1 x
- B Élément à ressort (insert avec béquille à ressort)), côté gauche, 2 x
- B Élément à ressort (insert avec béquille à ressort)), côté droit, 2 x
- D Joint-brosse (autocollant, env. 5,5 m), 1 x
- E Picots de protection du filet (autocollant), 6 x
- Notice de montage, 1 x

Vérifiez l'exhaustivité de l'équipement livré et contrôlez ses composants à la recherche de dommages liés au transport. Si vous constatez des dommages, n'utilisez pas l'appareil et contactez le service Client.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Numéro d'article :	16411
Numéro du modèle :	JHK-16018C
Dimensions (cadre) :	env. 63,5 x 93 cm min. env. 101,5 x 161 cm max.
ID Notice de montage	Z 16411 M DS V1 0425 as

CONSEILS RELATIFS AU MONTAGE

Attention !

- Nous vous recommandons d'effectuer le montage à deux.
- Tenez compte du positionnement des côtés du filet : La fermeture éclair doit être orientée vers l'intérieur de la pièce pour pouvoir être ouvert/fermé après le montage. Les béquilles à ressort doivent être orientées vers la fenêtre.
- Veillez à allonger ou raccourcir le plus régulièrement possible les bords opposés du cadre pour éviter qu'ils ne se déforment.
- Procédez avec précaution lorsque vous raccourcissez le cadre. Cette action entraîne un risque d'écrasement.

- À la livraison, les bords les plus courts du cadre sont un peu sortis. Pour pouvoir fixer le cadre dans une ouverture de fenêtre plus petite (côté court < 87 cm), repoussez les bords les plus courts du cadre un peu l'un dans l'autre après l'assemblage.

Assembler le cadre

1. Dépliez le filet (A) avec les bords du cadre (Image 1).
2. Vérifiez que le bord du filet se trouve dans le guide sur les 8 moitiés de coin (Image 2).
3. Assemblez les coins du cadre en les faisant affleurer (Image 3).
4. Alignez au besoin la fermeture éclair parallèlement au cadre. Pour cela, faites glisser le filet près du cadre, avec précaution et régulièrement, dans la direction souhaitée.
5. Insérez un des éléments à ressort à chaque coin des bords droit et gauche du cadre. Choisissez pour cela l'élément à ressort approprié (B ou C) en veillant à l'alignement (Image 4).

Adapter la taille du cadre

- Agrandir (Image 5) : Tenez le cadre assemblé par un bord. Tirez en même temps le bord opposé vers l'extérieur pour allonger les deux autres bords du cadre.
- Rapetisser (Image 6) : Sur chaque bord du cadre, libérez le blocage en enfonçant l'ergot d'arrêt (1.). Rapprochez en même temps et avec précaution le bord du cadre (2.).

Insérer le cadre

1. Vérifiez que le cadre est correctement assemblé (voir la section « Assembler le cadre »).
2. Adaptez la hauteur du cadre (voir la section « Adapter la taille du cadre » ; (Image 7) : Retenez pour cela le bord inférieur. Après cette opération, les béquilles à ressort doivent être en contact avec le haut et le bas de l'embrasure de la fenêtre.
3. Adapter la largeur du cadre : Après l'adaptation, les béquilles à ressort doivent être enfoncées le plus possible et en contact avec l'embrasure de la fenêtre à droite et à gauche (Image 8) pour que le cadre tienne de lui-même dans l'embrasure de la fenêtre avec la force maximale du ressort.

Selon l'embrasure de la fenêtre, il peut y avoir des fentes entre celle-ci et le cadre. Pour les fermer, fixez le joint-brosse fourni sur le cadre après l'avoir adapté.

Fixer le joint-brosse (D) :

1. Convient à tous les espaces entre le cadre et l'embrasure de la fenêtre : Découpez le joint-brosse aux longueurs appropriées. Les béquilles à ressort (B et C) ne doivent pas être collées.
2. Sortez le cadre adapté avec précaution de l'embrasure de la fenêtre : Pour cela, poussez le cadre uniformément vers la droite ou vers la gauche tout en retenant les béquilles à ressort du côté opposé avec un doigt chacun, afin qu'elle ne se défassent pas brusquement. Retirez le cadre et relâchez lentement toutes les béquilles à ressort.

3. Vérifiez que le cadre est propre, sec et exempt de graisse, nettoyez-le au besoin.
 4. Retirez le film de protection et collez le joint-brosse sur le cadre (Image 9).
 5. Remettez le cadre en place Pour cela, enfoncez légèrement d'un côté les béquilles à ressort. Orientez le cadre pour que la fermeture éclair se trouve le plus près possible de la poignée de la fenêtre.
- Fixer les picots de protection du filet (E) : Retirez le film de protection et collez un picot sur la fenêtre pour chaque point de contact entre celle-ci et le filet (Images 10, 11).

UTILISATION

La fenêtre peut être ouverte/fermée même si le cadre est en place :

Pour cela, retenez les languettes à côté de la fermeture éclair avant de l'ouvrir/la fermer (Image 12).

Tous droits réservés.

DS Produkte GmbH

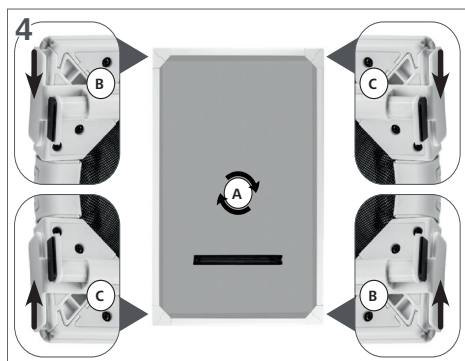
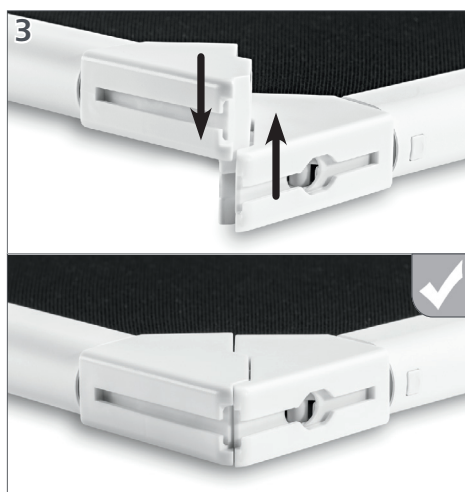
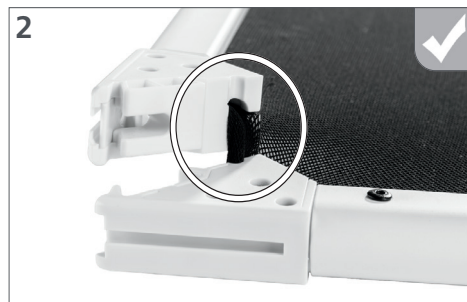
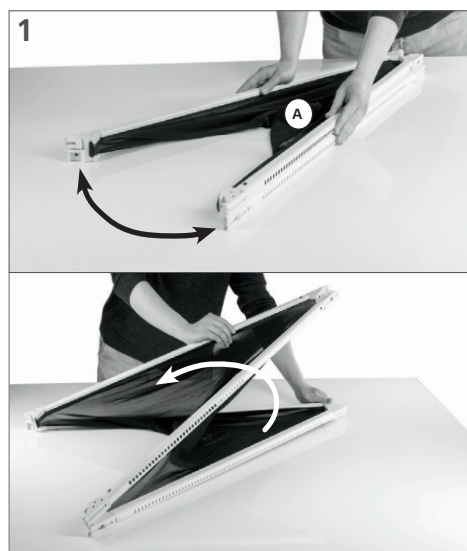
Stormarnring 14 • D-22145 Stapelfeld • Allemagne

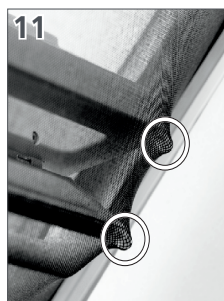
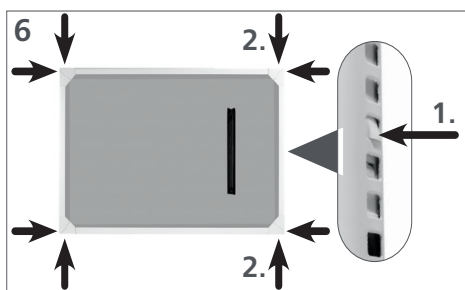
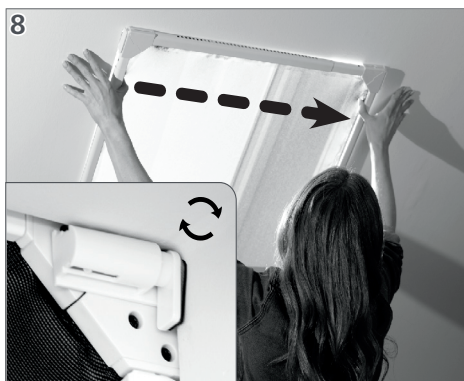
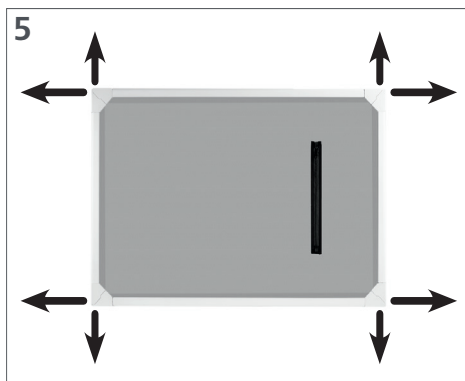
SERVICE CLIENT :

Am Heisterbusch 1 • D-19258 Gallin • Allemagne

Tél. : +49 38851 314650 * | kundenservice@dsprou.de

*Appel vers le réseau fixe allemand au tarif de votre opérateur.





Telescopische insectenhor voor dakramen

nr. 238-073

**FLEXIBEL
AANPASBAAR**



Geachte klant,

Wij zijn er verheugd over dat u hebt gekozen voor de EASYmaxx telescoophor voor dakramen. Lees voor het eerste gebruik van het product deze montagehandleiding zorgvuldig door en bewaar deze voor latere referentie. Bij vragen kunt u via onze website altijd contact opnemen met de klantenservice: www.ds-group.de/kundenservice

BELANGRIJKE INFORMATIE

- Het product is geschikt als bescherming tegen insecten voor dakramen (min. 60 x 88 cm tot max. 98 x 158 cm). Het is niet geschikt voor plaatsing in deuropeningen.
- Het product is bedoeld voor privégebruik en niet voor commerciële doeleinden.
- Het product mag alleen voor het beoogde doel en alleen zoals in deze montagehandleiding beschreven worden gebruikt. Elk ander gebruik geldt als onreglementair.
- Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en dieren. Er bestaat verstikkingsgevaar!
- Het product is geen speelgoed! Houd kinderen altijd onder toezicht om ervoor te zorgen dat zij niet met het product spelen.
- Bescherm het product tegen vuur en scherpe en puntige voorwerpen.
- Gebruik voor de reiniging geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen. Indien nodig, kunt u het product met een vochtige doek en eventueel een mild reinigingsmiddel afvegen.
- Wanneer u het product gedurende langere tijd niet gebruikt, dient u het uit de raamopening te verwijderen en eventueel in elkaar te schuiven en uit elkaar vouwen (zie hoofdstuk 'Montage'). Bewaar het product op een droge plaats en uit de buurt van kinderen en dieren.

VERPAKKINGSINHOUD

- A Dakraam-hor (frame incl. net), 1 x
- B Veerelement (inzetstuk met veerpen), links, 2 x
- C Veerelement (inzetstuk met veerpen), rechts, 2 x
- D Borstelafdichting (zelfklevend, ca. 5,5 m), 1 x
- E Netbeschermingsnoppen (zelfklevend), 6 x
- Montagehandleiding, 1 x

Controleer de verpakkingsinhoud op volledigheid en de onderdelen op transportschade. Ingeval van schade mag het product niet worden gebruikt. U dient dan contact op te nemen met de klantenservice.

PRODUCTSPECIFICATIES

Artikelnummer:	16411
Modelnummer:	JHK-16018C
Afmeting (frame):	min. ca. 63,5 x 93 cm max. ca. 101,5 x 161 cm
ID montagehandleiding:	Z 16411 M DS V1 0425 as

MONTAGE-INSTRUCTIES

Let op!

- Wij raden u aan om de montage met z'n tweeën uit te voeren.
- Let op de uitlijning van de kanten van het net: de ritssluiting moet naar de ruimte toe wijzen, zodat hij na de montage kan worden geopend / gesloten. De veerpenen moeten naar het raam wijzen.
- Tegenoverliggende framekanten moeten zo gelijkmatig mogelijk worden verlengd resp. verkort om kantelen te voorkomen.

- Ga voorzichtig te werk als u het frame kleiner maakt.
Er bestaat een beknellingsrisico!
- Bij de levering zijn de kortere framekanten een stuk uitgetrokken. Om het frame in een kleinere raamopening (korte kant < 87 cm) te kunnen bevestigen, moeten de kortere framekanten na het in elkaar zetten eerst weer een stukjes in elkaar worden geschoven.

Frame in elkaar zetten

1. Vouw het net (A) met de framekanten uit elkaar (afbeelding 1).
2. Zorg ervoor dat de netrand bij alle 8 hoekhelften in de geleiding zit (afbeelding 2).
3. Steek de hoeken van het frame perfect passend in elkaar (afbeelding 3).
4. Lijn de ritsluiting eventueel parallel tot het frame uit. Schuif het net hiervoor dicht bij het frame voorzichtig en gelijkmatig in de gewenste richting.
5. Schuif op elke hoek van de rechter en linker framekant één van de veerelementen in het frame. Kies hiervoor het juiste veerelement (B of C) en let op de uitlijning (afbeelding 4).

Framemaat aanpassen

- Vergroten (afbeelding 5): Pak het gemonteerde frame aan één kant vast. Trek tegelijkertijd de tegenoverliggende kant naar buiten toe om de twee overige kanten van het frame te verlengen.
- Verkleinen (afbeelding 6): Druk aan elke framekant de vergrendelnok in (1.) om de vergrendeling te ontgrendelen. Schuif de framekant tegelijkertijd voorzichtig in elkaar (2.).

Frame plaatsen

1. Controleer of het frame correct in elkaar is gezet (zie gedeelte 'Frame in elkaar zetten').
2. Framehoogte aanpassen (zie gedeelte 'Framemaat aanpassen'; afbeelding 7): Houd hierbij de onderste kant vast. Na het aanpassen moeten de veerpennen boven en onder tegen de dagkanten aan liggen.
3. Raambreedte aanpassen: Na het aanpassen moeten de veerpennen rechts en links tegen de dagkanten aan liggen en zo ver mogelijk ingedrukt zijn (afbeelding 8), zodat het frame door de maximale veerkracht vanzelf in de dagkanten blijft zitten.

Afhankelijk van de dagkanten, kan er een spleet tussen de dagkant en frame zitten. Om deze te sluiten, kan de meegeleverde borstelafdichting na aanpassing van het frame hieraan worden bevestigd.

Borstelafdichting (D) bevestigen:

1. Geschikt voor alle spleten tussen frame en dagkant: knip de borstelafdichting op maat. De veerpennen (B en C) mogen niet worden beplakt.
2. Haal het geplaatste frame voorzichtig uit de dagkanten. Druk het frame hiervoor gelijkmatig naar rechts of links; fixeer tegelijkertijd de veerpennen aan de tegenoverliggende kant met elk een vinger, zodat deze niet ineens omhoog komen. Verwijder vervolgens het frame en haal zo langzaam de spanning van alle veerpennen.

3. Controleer of het frame schoon, droog en vetvrij is. Reinig het eventueel.
 4. Verwijder de beschermfolie en plak de borstelafdichting op het frame (afbeelding 9).
 5. Plaats het frame terug. Druk de veerpennen hiervoor aan één kant licht in. Lijn het frame zodanig uit dat de ritssluiting zo dicht mogelijk bij de raamgreep zit.
- Netbeschermingsnoppen (E) bevestigen: verwijder de beschermfolie en plak per contactpunt tussen raam en net een nop op het raam (afbeelding 10, 11).

GEBRUIK

Het raam kan ook bij een geplaatst frame worden geopend en gesloten: houd hiervoor de lipjes naast de ritssluiting vast en open / sluit de ritssluiting (afbeelding 12).

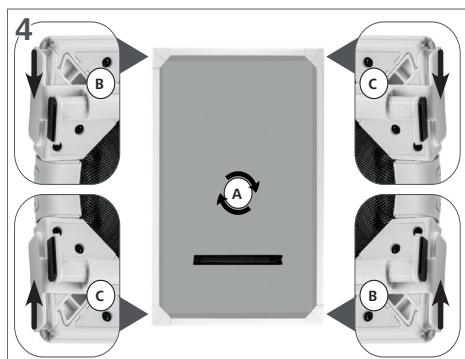
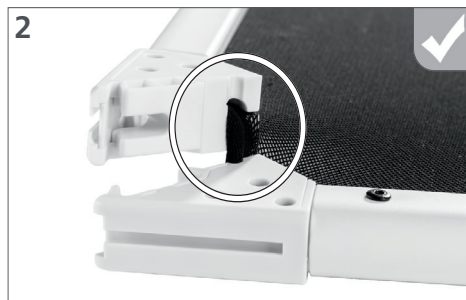
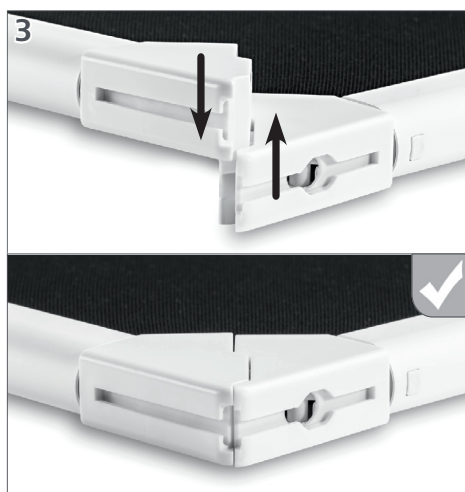
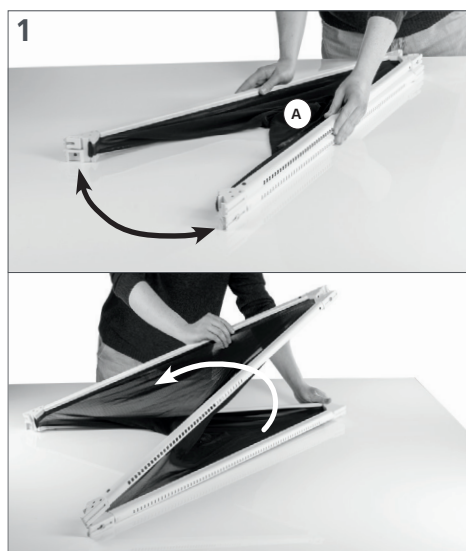
Alle rechten voorbehouden.

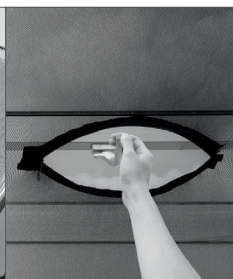
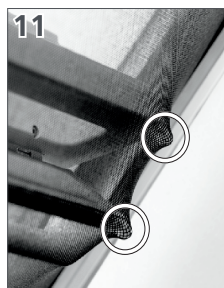
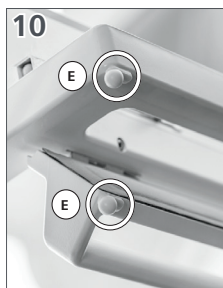
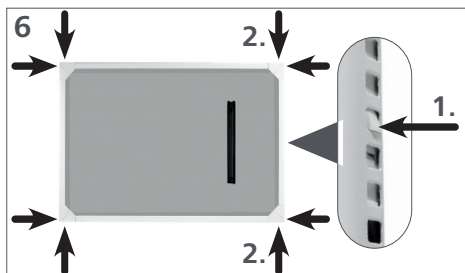
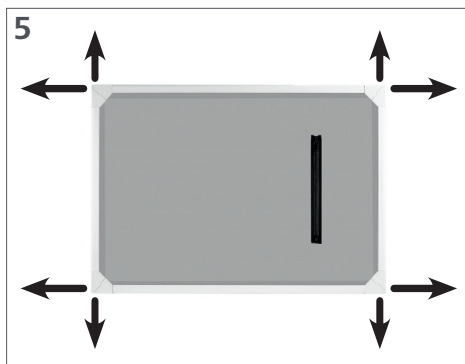
DS Produkte GmbH
Stormarnring 14 • 22145 Stapelfeld • Duitsland

KLANTENSERVICE

Am Heisterbusch 1 • 19258 Gallin • Duitsland
Tel.: +49 38851 314650 * | kundenservice@dspro.de

* Gesprek via een Duitse vaste lijn voor het tarief van uw aanbieder.





D: Pro-Idee GmbH & Co. KG · Auf der Hülß 205 · D 52053 Aachen · Tel.: 0241-109 119
NL: Pro-Idee · Randwycksingel 20 (C03) · 6229 EE Maastricht · Tel.: 085-5 362 089
UK: Pro-Idee GmbH & Co. KG · Auf der Hülß 205 · D 52053 Aachen · Tel.: +49-241-109 1327
F: Pro-Idee · F 67962 Strasbourg - Cedex 9 · Tél.: 03 88 19 10 49
CH: Pro-Idee Catalog GmbH · Fürstenlandstrasse 35 · CH 9000 St. Gallen · Tel.: 0 71-2 74 66 19
A: Pro-Idee Catalog GmbH · Bundesstraße 112 · A 6923 Lauterach · Tel.: 05574-803 51
 © Pro-Idee Aachen

